

## **Anna Mioni**

<https://it.linkedin.com/in/annamionitraduzioni/it-it>

Anna Mioni, di Padova, è ambientalista di lunga data e socia di Legambiente (tra le battaglie di cui si è occupata, quella per salvare il Parco del Basso Isonzo di Padova) e tesserata con i Verdi nell'anno 2000 e poi dal 2020.

Dall'inizio delle scuole superiori si è interessata alla politica (nell'allora FGCI) e in seguito si è impegnata negli organi di rappresentanza politica della scuola e dell'università (eletta nelle liste dell'ASU di Padova).

A 17 anni riceve una borsa di studio per frequentare il Collegio del Mondo Unito dell'Adriatico, appartenente al movimento United World Colleges, che promuove la pace nel mondo tramite la convivenza tra i popoli. Lì consegue il diploma IB (International Baccalaureate/Baccellierato internazionale).

Prosegue gli studi laureandosi con lode in Lettere moderne all'Università di Padova e con un Master in traduzione letteraria all'Università di Ca' Foscari – Venezia.

Dal 1997 è traduttrice letteraria; ha tradotto dall'inglese e dallo spagnolo più di 80 romanzi contemporanei e testi di saggistica musicale, per importanti case editrici italiane. Ha ricevuto borse di studio per lavorare alle sue traduzioni in centri internazionali per la promozione della letteratura negli USA, in Irlanda e in Grecia. Ha lavorato nelle redazioni di due editori padovani, Franco Muzzio e Alet. È stata finalista a vari premi di traduzione (Monselice, Letteraria Fano, Annibal Caro).

Per 13 anni è stata bibliotecaria digitale a tempo indeterminato all'Università di Padova, incarico che ha lasciato nel 2012 per fondare la sua agenzia letteraria internazionale, AC<sup>2</sup> Literary Agency.

Dal 2014 è docente a contratto di traduzione in atenei pubblici (Università di Padova) e privati (FUSP di Misano Adriatico/Rimini, SSML di Vicenza). Tiene seminari e interventi divulgativi su editoria e traduzione in università, scuole, librerie, fiere editoriali. Ha lavorato come Esperta di settore per programmi della Comunità Europea.

In ambito professionale è tra i soci fondatori di STRadE (Sindacato Traduttori Editoriali), e di ADALI (Associazione degli agenti letterari italiani), e sempre in prima fila per promuovere una maggiore dignità per i lavoratori editoriali.

Nell'ambito culturale padovano e veneto, è stata musicista in vari gruppi, membro del direttivo del Centro Universitario Cinematografico– Cinemauno, speaker a Radio Cooperativa, fondatrice dell'associazione culturale AC2 che ha organizzato corsi di scrittura creativa.